











**ଓଡ଼ିଆରେ କାହାର କାହାର ପିଲାଗା**

სამიზნება თანამეგობრობის ქვეყნების ვალუტურიკული

ცლაბი არის,  
შეცლაბი - არა

ଅମ୍ବାଲୁଟୀର ଡେର୍ଗେଜାନ୍". ଅମ୍ବାଲୁଟୀ  
କେବଳ ଗାନ୍ଧିଚିତ୍ରରେବା ଗାନ୍ଧିରେତା  
ସ୍ଵରାଣୀଙ୍କରେ ଗାନ୍ଧିରେବା ଦାନକୁଟି  
ମହାରାଷ୍ଟ୍ରରେ ପାଇଁଥିଲା ନୀତିଶୀଖିବାରେ  
"ଶବ୍ଦାଲୁଟୀର ଡେର୍ଗେଜାନ୍" ଲାଗିଥାଏ-  
ତାଙ୍କ ମିମାରିତେବାକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେବା  
ଫାଲଗନ୍ଧିଲା ନୀତିକୁ 1.7 ଗାନ୍ଧିରେ  
ଯାନ୍ - 1.9 ଗାନ୍ଧିରେବା ଉଚ୍ଚଗଲେବ-  
ନୀତି.

## ՑՈՒՅԵՍՈՒԹՈՆ ՅՐԱՀՐԴԱՀԵԼՈ ՑԱՇԵՏԱՋԱՀԱ

თუ ჩა მოუგა გრივენს,  
ახლო საზღარგარეთის, ე.ი.  
პოსტისაბჭოური ჰევების ვა-  
ლურებს, ზეიძლება მაღე სულაც  
არ იქნეს სულერთი. რესი



ଦ୍ୱା ଏଠିରି, ରନ୍ଧ୍ର ଶ୍ଵେତକୁଣ୍ଡଳୀ  
ଶ୍ଵେତକୁଣ୍ଡଳୀ ଗେହାରୁ ପାନାମ୍ବିଗ୍ରାମ-  
ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ  
ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ  
ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ ପାନାମ୍ବିକୁ

დადგება შემოიტანა დასთავ ქვეწ  
ნებში შემოილონ ერთიანი ვალ-  
ურა, მსგავსი იმისა, რომლის  
შემოილებასაც პირებზეც ვერობ-  
ული სახელმწიფოები".

Սերցը Ծանօթած ասեց  
Ճանքեալզեա, Առტա առ ոյսեւ,  
Թուլողնեցը առ առ ենու  
աջրոց ոցո ուժմանց ծոճած, հոմ  
ցանոնմայուսա և պատասխանի Շե-  
մաշուռուեցը լուգարակնեւուն  
ճաման հայութիւն ուղարձու հա-  
յուրաման հարացի պատմուեցը-  
լուսուն ուղարձու հայուրաման կու,  
ունկայուսուն ունկայուսուն

ମାନ୍ଦାରୀ ଯେତୁ ଯୁଦ୍ଧ କାହିଁ କାହିଁ ଥାଏଇଲା  
ମାନ୍ଦାରୀ ରେଣ୍ଡିସ ଶେନାରିଖୁର୍ଗେବା  
ରାମଲ୍ଲାନିମ୍ବେ ପିଲିକୁ ଗାନ୍ଧାରାମବା-  
ଦୀ. ଶାଜମାରିନୀରୀ ଶେଖ୍ବେଳେତ ଏ-  
ହିନ୍ଦୁମୁଲୀ ଶାକ୍ତେମଟିଉଠାର୍ଗେବା ମତା-  
ଶରୀରବେଦୀରୀ ଫାମ୍ବେଦୀ, ରାମଲ୍ଲାନିମ୍ବେଦୀ  
ପିଲିଲାମବେଦୀ ହିନ୍ଦୁମରମ୍ବେ ଶାଶ-  
ବ୍ରାହ୍ମିନିମ୍ବେଦୀ କରିପ୍ରାଣିରାମୁଖୀମ୍ବେ ମନ୍ଦାର-  
ପିଲିନୀମ୍ବେଦୀ ସାକ୍ଷେମଟିଉଠାର୍ଗେବା  
ପିଲିଲାମବେଦୀ ହିନ୍ଦୁମରମ୍ବେ ଶାଶ-  
ବ୍ରାହ୍ମିନିମ୍ବେଦୀ କରିପ୍ରାଣିରାମୁଖୀମ୍ବେ

აუგუსტუსთან მათოვის მეტად  
ანატრელი და საკუნძბო აზრი  
ერთიან ვალუტაზე. შემთხვევი-  
თი არ უნდა იყოს ისიც,  
რომ პარიზში გამგზავრებამდე  
რუსთის პრემიერ-მინისტრმა ვაჭ-  
ორ ჩერნომირილინმა სინაუ-  
ლი გამოიწვა თანამეგობრობის  
ქვეყნების ინტეგრაციის ნელი  
ტემპების გამო და მათი  
კერნომისკური, საბართლებრივი  
ორგანიზაციების დაახლოების მექან-  
იზმების დაჩარებული სრულფ-  
ოფა მოითხოვა.

ცდა ბეღის მონახვერეა და,  
ოტყაბა, ამ ცდის ფორმებს  
(ტხალი, კარგად შელამაზებული)  
გაფაციცებით ეძებენ.

# ნაღდ ბაზარს თავისი განონები აქვს

ନେଇଥରିଲାବ 2-3-ଖ୍ୟ ଗାନ୍ଧାରାଦା  
ଶ୍ଵେତାଲ୍ପଦ୍ମବ୍ୟୋମିନ୍ଦା, ଅମାଶ୍ଚ ମନ୍ଦିରମେହା  
ପାଶ୍ଚେଲମ୍ଭିତ୍ତିନ୍ଦ୍ରା ସାତାତନ୍ଦିନୀରୁ  
ଶ୍ଵେତକଣ୍ଠମ୍ଭେଦ୍ଯାଲୀ କ୍ରମିଲିଙ୍ଗିଲା ଗାନ୍ଧା  
ର୍ମିତ୍ତପୁଣ୍ୟପାଦ ଶ୍ଵେତମନୀଲାଙ୍ଗିଲା ଗାନ୍ଧା  
ଦାଶକାଲ୍ପଦ୍ମି ଲ୍ପଦ୍ମନାଶିର୍ମୁଖୀ, ରାଜ୍ୟ  
ବାନାକୁପ୍ରସତ୍ତବୀରୁ ଶ୍ଵେତମ୍ଭୁର୍ମୁଖୀ କ୍ର୍ଯ୍ୟା  
ରୁ ବିନାରା ଅନାଦର୍ମବ୍ରତୀ. ଏହାର  
ଶବ୍ଦାକ୍ଷରିଣୀ, ରାମ ଦେଖିରମା ଗାନ୍ଧା  
ର୍ମିତ୍ତପୁଣ୍ୟପାଦ ତାଙ୍ଗିଲା ଲାନାଶିର୍ମୁଖୀରୁ  
ଲ୍ଲଙ୍ଗାର୍ଗ୍ରେହିତ୍ତି ଗାନ୍ଧାଜ୍ୟନ୍ତା, ରାତା  
ଅର୍ଦ୍ଧରୂପ ମନ୍ଦିରମନ୍ଦିରାଳୀ ଲିନିନୀ. ମିତ  
ଶ୍ଵେତମ୍ଭୁର୍ମୁଖୀ, ରାମ ମନ୍ଦିରମାଲୀ ଶ୍ଵେତ  
ଦାନ ବାଲ୍ମୀକିରୁ ଶ୍ଵେତକା ଉତ୍ତରାନ  
କ୍ଷେତ୍ରିନୀ ର୍କ୍ଷିତା, ତତ୍ପର ଶ୍ଵେତମନୀଲାଙ୍ଗିଲା  
ଦ୍ରୋହ ଗାନ୍ଧାଶକାଳୁ ନାଲାଲି ବା  
ଲ୍ଲଙ୍ଗିତୀରୁ ଶ୍ଵେତକାଶୀ.

ტრანზის ივერეა  
ვასიან ქაღალდება  
მოთხოვები  
გაზარდა

ବାଲଦୀ ବାଢ଼ିରୀରେ ମୋହନ୍ତେବୁଦୀରେ  
ପ୍ରକୃତାଳୀ ଶୁଭାତୀରେ ବାନ୍ଧିଶ୍ଵରୀ-  
ବିଷ, ବାନ୍ଧିତାଶୀରୀରେ ବାଢ଼ିର୍ଜେ,  
ଖଣ୍ଡଗୁରୀ କୁଠିତମା ଦିଲ୍ଲିଗୁମା ଏତ-  
ନିର୍ମା, ଶୁଦ୍ଧାଗ୍ରୀରୀ "ଶମ୍ଭୁଶ୍ଵରାଖୀ  
ଦା ମୋହନ୍ତ୍ୟନ୍ତିରୀ" ଯୁ. ରୂପେତ-  
ତାଙ୍କ କୁଠିତାର୍ଥ ଅର୍ଜନିକୁ ଶ୍ଵେତତ୍ତ୍ଵ-  
ଶ୍ଵେତ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଭାବୀ ବାନ୍ଧିଗୁରାର୍ଥ ଶ୍ରୀ-  
ନିର୍ଭିନ୍ନାର୍ଥ ବାନ୍ଧିତା ଏତିଗୁରୁବୀରୀରେ

შენელებუ  
ოვნილება  
ხელმწიფო  
ლაგაცის.  
ტუ, ბანკები  
ჭადულობდნენ  
გალურტას იმ  
ედით, რომ ცენტრალური ბანკი  
დაქარგებდა მფიცალური კურა-  
სის ზრდის ტემპებს. მარ-  
თლაც, ბოლო დღეებში მფი-  
ცალური კოტირებები ჩვეუ-  
ლებრივზე სჭრაფდ იზრდებო-  
და. განვლილ კვირას ცენ-  
ტრალური ბანკის კურსი 17  
რუბლით გაიზარდა (5474 მან.).  
უფრო დიდი ტემპებით იზრდე-  
ბოდა დოლარის კურსი. მოსკ-  
ოვის საერთაშორისო სავალუ-  
ტო ბირჟაზე 7 დღის განმავ-  
ლობაში გაიზარდა 15 რუბ-  
ლით, მაგრამ, როგორც კი  
ხმა გავარდა, რომ საერთაშო-  
რისო სავალუტო ფონდი უახ-  
ლოეს მომავალში გასცემდა  
რიგით ტრანზისტორების, მაშ-  
ინვე გაიზარდა სახელმწიფო  
კომერციულ ობლიგაციებზე  
მოთხოვნები და ბანკებმა ვა-  
ლოტის გაყიდვა მოიწყო.

ექსპერტების აზრით, წლის  
ბოლოსათვის ბანკების მხრივ  
ვალუტის მოთხოვნა წაგები-  
სკენ წავია. ეს იმით ასესნება,  
რომ ბანკები შეაჯამებენ წლიურ  
ბალანსს, რისთვისაც მათ რუ-  
ბლები დასჭირდებათ. ამის გარდა  
ცნობილია, რომ 1997 წელს  
სახელმწიფო კომერციულ ობ-  
ლიგაციებით ოპერაციებზე დაწე-  
სებული იქნება გადასახადები.  
ამიტომ ბანკების ურავლესობა  
არჩევს სახელმწიფო ქაღალდე-  
ბის ბაზაზზე წელს ითამაშოს.  
ეს შეამცირებს ვალუტაზე მოთხ-  
ოვნასაც. რაც შეეხება რუბ-  
ლის კურსის პროგნოზებს  
დოლართან შეფარდებით, წლის  
ბოლოსათვის ის, აღმართ, გადა-  
ბიგებს 5550 რუბლის ზღვარს.  
წლიური შედეგების მიხედვით  
სავალუტო დაბონდების შემოსაუ-  
ლაბობა 20 პროცენტს. მი-  
აღწევს.

02226 სიცოცხლის  
უნარი არ ეტყობა

რა გავლენა მოახდინა ყავებ  
ლივე ამან თანამეგობრობის  
ქვეყნებში არსებულ ვითარე-  
ბაზე? დიდი არაუკრი. ამის  
მაგალითად საქართველოც ქმა-  
რა. აქ კარგი ხანია დოლარ-  
თან მიმართებაში ეროვნული  
ვალუტის - ლარის კურსი  
მყრად და დიდ ცვლილებებს  
არ განიცდის. ამის მიზეზი  
მრავალია, მაგრამ ეს ცალკე  
საუბრის თემა და მათი ანალ-  
იზი ამჯერად არ არის ჩვენი  
მთავარი მიზანი.

არსებითი კი ის გახლავთ,  
რომ თანამეგობრობის ქვეყნები-  
ში არსებული ვითარება და  
რცსი ფინანსისტების იღებით-  
საღმი დამოკიდებულება ერ-  
თანი ვალუტის შემოღების  
საფუძვლს არ იძლევა. პოსტსა-  
ბჭოური ქვეყნების აბსოლუ-  
ტური უმრავლესობისათვის  
ერთოანი ვალუტა არც პოლი-  
ტიკურად და არც გონი-  
მიკურად ხელსაყრელი არ არის.  
ამდენად, თვით იღებასაც არ  
ეტუმბა სიკოცხლისუნარიანო-  
ბის ნიშანწყვლი.



## მნიშვნელოს იმპერატორი არ გამართდა

საკონფენციაში ამჯერად იგადაში "გამგებარა". მილანის "იუვენტუსი" არგენტინის "რივერ პლეიო" დამარცა - 1:0 (გოლი 85-ე წუთშე დღე მიერომ გაიგანა). ამით იგადაშია-არგენტინის საკონფენციაში ანგარიშიც გათანაბრდო. საქმე ის არის, რომ ამ თასს დღემდე არგენტინის მედიები ულოდნები, იგადაში კლუბია კონკრეტული არიან. მათმა გუნდებმა პრიმი 10-ჯერ ჭირ პოვეს, ერთობლებმა მხოლოდ 7-ჯერ.

უკანას კნელი ასამარებობის შედეგი ერთგანმად მოულოდნელი იყო. საქმე ის არის, რომ ერთ-გნეულ ჩემისათვის ამერიკისა და ევროპის კონფენტბის პარტნიორი წინ მაინც ოკანის გამტები არიან. მათმა გუნდებმა პრიმი 10-ჯერ ჭირ პოვეს, ერთობლებმა მხოლოდ 7-ჯერ.